

MODULO 12

Diritti e doveri del lavoratore

Livello A1-A2 · Guida del corso: Dritton · Percorsi: Standard 34h / FVG 64h

Obiettivi

- Comunicare in italiano nel contesto: diritti e doveri del lavoratore.
- Usare correttamente la grammatica del modulo: la forma passiva.
- Conoscere e usare il lessico chiave del modulo.
- Comprendere un dialogo e un testo legati alla vita e al lavoro reali.

Lessico chiave

Parola	Categoria grammaticale	Esempio
contratto a tempo determinato	locuzione · contratto a tempo determinato	Ho un contratto a tempo determinato di un anno.
contratto a tempo indeterminato	locuzione · contratto a tempo indeterminato	Spero in un contratto a tempo indeterminato.
gli straordinari	nome · m. plurale (sing. lo straordinario)	Gli straordinari sono pagati di più.
le ferie	nome · f. plurale (solo plurale)	Ho diritto a quattro settimane di ferie.
la tredicesima	nome · f. sing.	La tredicesima è pagata a dicembre.
la busta paga	locuzione · f. sing.	Controllo sempre la busta paga.
il sindacato	nome · m. sing. (pl. i sindacati)	Il sindacato difende i lavoratori.
il CCNL (contratto collettivo)	sigla · m. (Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro)	Il CCNL stabilisce le regole del settore.
le tutele del lavoratore	nome · f. plurale (sing. la tutela)	Il contratto offre molte tutele.
la retribuzione (stipendio)	nome · f. sing.	La retribuzione è indicata nel contratto.
l'INPS (pensioni/contributi)	sigla · m. (Istituto Nazionale Previdenza Sociale)	I contributi sono versati all'INPS.
i diritti del lavoratore	nome · m. plurale (sing. il diritto)	Ogni lavoratore ha dei diritti.

Dialogo

Situazione: al lavoro / al sindacato.

Dritton: Salve. Avrei alcune domande sui miei diritti come lavoratore.

HR: Certo, si accomodi. Di cosa ha bisogno?

Dritton: Ho un contratto a tempo determinato. Dopo quanto tempo può diventare indeterminato?

HR: Dopo 24 mesi totali deve diventare indeterminato o il rapporto di lavoro termina.

Driton: Ho fatto molti straordinari questo mese. Come vengono pagati?

HR: Gli straordinari vengono pagati il 25% in più rispetto all'ora normale.

Driton: Quante ferie ho diritto ogni anno?

HR: Per legge, almeno quattro settimane di ferie all'anno. Sono indicate nella busta paga.

Driton: Ho sentito parlare di tredicesima. Cos'è esattamente?

HR: È una mensilità extra che viene erogata a dicembre. È prevista dalla quasi totalità dei contratti.

Driton: Ho diritto a iscrivermi a un sindacato?

HR: Assolutamente sì. È un suo diritto garantito dalla legge. Nessuno può impedirgliene.

Audio — copione per la voce (TTS)

Voce: italiana. Le pause sono segnalate con [pausa]. Da generare con strumento TTS esterno.

Driton: Salve. Avrei alcune domande sui miei diritti come lavoratore. [pausa]

HR: Certo, si accomodi. Di cosa ha bisogno? [pausa]

Driton: Ho un contratto a tempo determinato. Dopo quanto tempo può diventare indeterminato? [pausa]

HR: Dopo 24 mesi totali deve diventare indeterminato o il rapporto di lavoro termina. [pausa]

Driton: Ho fatto molti straordinari questo mese. Come vengono pagati? [pausa]

HR: Gli straordinari vengono pagati il 25% in più rispetto all'ora normale. [pausa]

Driton: Quante ferie ho diritto ogni anno? [pausa]

HR: Per legge, almeno quattro settimane di ferie all'anno. Sono indicate nella busta paga. [pausa]

Driton: Ho sentito parlare di tredicesima. Cos'è esattamente? [pausa]

HR: È una mensilità extra che viene erogata a dicembre. È prevista dalla quasi totalità dei contratti. [pausa]

Driton: Ho diritto a iscrivermi a un sindacato? [pausa]

HR: Assolutamente sì. È un suo diritto garantito dalla legge. Nessuno può impedirgliene. [pausa]

Comprensione

1. Dove si svolge il dialogo?
2. Chi sono le persone che parlano?
3. Di che cosa parlano? Scrivi due informazioni che hai capito.

(Le risposte sono nelle Chiavi, in fondo.)

Focus grammaticale: La forma passiva

1. La forma passiva

Nella forma passiva il soggetto subisce l'azione. Si forma con essere + participio passato. Il participio si accorda in genere e numero.

«Lo stipendio è pagato ogni mese.» · «Le ferie sono regolate dal CCNL.»

2. Attiva o passiva?

Attiva	Passiva (essere + part.)	
L'azienda paga lo stipendio.	Lo stipendio è pagato dall'azienda.	
Il CCNL regola le ferie.	Le ferie sono regolate dal CCNL.	
Il contratto garantisce i	I diritti sono garantiti dal	True

Attiva	Passiva (essere + part.)	
diritti.	contratto.	

3. In pratica, i tuoi diritti

«I contributi sono versati all'INPS. La tredicesima è pagata a dicembre. Gli straordinari devono essere retribuiti.»

Esercizi

Esercizio 1 — Completa con il lessico

4. Ho un ____ a tempo determinato di un anno.
5. Spero in un ____ a tempo indeterminato.
6. Gli ____ sono pagati di più.
7. Ho diritto a quattro settimane di ____.
8. La ____ è pagata a dicembre.
9. Controllo sempre la ____ paga.

Esercizio 2 — Completa le frasi

10. HR — Gli straordinari ____ pagati il 25% in più.
11. HR — Il contratto ____ diventare indeterminato dopo 24 mesi.
12. Driton — ____ avvisare prima di assentarmi?
13. HR — La tredicesima ____ erogata a dicembre.
14. Driton — ____ iscrivermi a un sindacato?
15. HR — I contributi ____ versati dall'azienda.

Esercizio 3 — Completa con la forma giusta (la forma passiva)

16. Lo stipendio ____ ogni mese.
17. Le ferie ____ dal CCNL.
18. I diritti ____ dal contratto.
19. La tredicesima ____ a dicembre.
20. I contributi ____ all'INPS.
21. Gli straordinari ____ retribuiti.

Produzione

Descrivi tre tuoi diritti e tre tuoi doveri come lavoratore, usando la forma passiva.

Storyboard video

Breve video del modulo (durata indicativa 60–90 secondi). Da realizzare con strumenti esterni.

Sce na	Cosa si vede	Audio (battute)	Durata
1	Driton e HR al lavoro / al sindacato	Driton: Salve. Avrei alcune domande sui miei diritti come lavoratore. / HR: Certo, si accomodi. Di cosa ha bisogno? / Driton: Ho un contratto a tempo determinato. Dopo quanto tempo può diventare indeterminato?	~20 s
2	Driton e HR al lavoro / al sindacato	HR: Dopo 24 mesi totali deve diventare indeterminato o il rapporto di lavoro termina. / Driton: Ho fatto molti straordinari questo mese. Come vengono pagati? / HR: Gli straordinari vengono pagati il 25% in più rispetto all'ora normale.	~20 s
3	Driton e HR al lavoro / al sindacato	Driton: Quante ferie ho diritto ogni anno? / HR: Per legge, almeno quattro settimane di ferie all'anno. Sono indicate nella busta paga. / Driton: Ho sentito parlare di tredicesima. Cos'è esattamente?	~20 s
4	Driton e HR al lavoro / al sindacato	HR: È una mensilità extra che viene erogata a dicembre. È prevista dalla quasi totalità dei contratti. / Driton: Ho diritto a iscrivermi a un sindacato? / HR: Assolutamente sì. È un suo diritto garantito dalla legge. Nessuno può impedirgliene.	~20 s
5	Schermata finale con logo KAP e parole chiave del modulo	Musica + testo: «Diritti e doveri del lavoratore»	~10 s

Compito finale e valutazione

Compito: Descrivi tre tuoi diritti e tre tuoi doveri come lavoratore, usando la forma passiva.

Valutazione su 100 punti (sufficienza $\geq 60/100$, allineata all'esame):

Criterio	Descrittore	Punti
Efficacia comunicativa	Il messaggio raggiunge lo scopo ed è comprensibile	20
Correttezza grammaticale	Uso corretto di la forma passiva	20
Lessico	Uso appropriato del lessico del modulo	20
Coerenza e organizzazione	Il testo è ordinato e collegato	20
Ortografia e forma	Grafia, punteggiatura, presentazione	20

Chiavi

Comprensione

- 22. Al lavoro / al sindacato.
- 23. Dritton e HR.
- 24. Parlano di: diritti e doveri del lavoratore. (Risposta aperta: due informazioni dal dialogo.)

Esercizio 1 — lessico

- 25. contratto
- 26. contratto
- 27. straordinari
- 28. ferie
- 29. tredicesima
- 30. busta

Esercizio 2 — completamento

- 31. vengono
- 32. deve
- 33. Devo
- 34. viene
- 35. Posso
- 36. sono

Esercizio 3 — grammatica

- 37. è pagato
- 38. sono regolate
- 39. sono garantiti
- 40. è pagata
- 41. sono versati
- 42. devono essere